 [Date]

Hộ gia đình thân mến,

Chính quyền liên bang đã chấp thuận các phúc lợi của Chương Trình Trợ Cấp Pandemic-EBT cho năm học này cho đến khi kết thúc tình trạng ý tế khẩn cấp.

Nhà trường sẽ cung cấp bữa ăn miễn phí cho tất cả các học sinh Nhờ đó, các học sinh sẽ có đủ điều kiện để nhận phúc lợi từ chương trình P-EBT cho những ngày nào mà:

* Các em xin vắng mặt với lý do liên quan đến COVID, hoặc
* Nhà trường đóng cửa với lý do liên quan đến COVID.

Các phúc lợi này:

* Nhằm thay thế cho giá trị của các bữa ăn tại trường học dành cho học sinh ở trường.
* Sẽ được cung cấp cho học sinh xin vắng mặt với lý do liên quan đến COVID. Tất cả học sinh đều nhận được phúc lợi trong những ngày nhà trường đóng cửa với lý do liên quan đến COVID.  *Việc nhận bữa ăn miễn phí tại nhà trong thời gian trường học đóng cửa hoặc xin vắng mặt sẽ không ảnh hưởng đến điều kiện nhận được trợ cấp từ P-EBT của học sinh.*

**RÀ SOÁT THÔNG TIN HỌC SINH:**Vui lòng rà soát thông tin chúng tôi lưu trong hồ sơ về con em của quý vị.

Tên học sinh:

Ngày sinh:

Chủ hộ gia đình

Địa chỉ hòm thư:

* Nếu thông tin chính xác, quý vị không cần làm gì thêm.
* Nếu thông tin không chính xác, vui lòng liên hệ [provide contact information]trước ngày 31/01/2023 [date may be updated according to school’s needs] để sửa thông tin. Nếu địa chỉ hòm thư của quý vị đã thay đổi trong năm nay, vui lòng thông báo với chúng tôi.

Xem danh sách đính kèm về*Các Câu Hỏi Thường Gặp về P-EBT* để tìm hiểu thêm về các phúc lợi này.  Nếu con em của quý vị đủ điều kiện nhận phúc lợi nào từ tháng Chín đến tháng Một, các phúc lợi đó sẽ được chuyển đến vào tháng Tư.  Phúc lợi cho đến hết năm học sẽ được chuyển đến vào mùa hè năm nay.

Cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị.

Trân trọng,

[Signature]

Căn cứ vào luật quyền dân sự liên bang và các chính sách, quy định về quyền dân sự của Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (USDA), tổ chức này bị cấm phân biệt đối xử trên cơ sở chủng tộc, màu da, nguồn gốc dân tộc, giới (bao gồm bản dạng giới và xu hướng tính dục), tình trạng khuyết tật, tuổi, hoặc trả thù hay trả đũa hành động quyền dân sự trước đó.

Thông tin chương trình có thể được cung cấp bằng ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Người khuyết tật yêu cầu thay đổi phương thức giao tiếp để nắm bắt được thông tin chương trình (ví dụ như chữ nổi, tài liệu in chữ khổ lớn, băng âm thanh, Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ), vui lòng liên hệ với cơ quan tiểu bang hoặc địa phương chịu trách nhiệm quản lí chương trình hoặc Trung Tâm TARGET của USDA (202) 720-2600 (tin nhắn âm thanh và máy điện báo đánh chữ) hoặc liên hệ với USDA thông qua Dịch Vụ Chuyển Tiếp Liên Bang theo số (800) 877-8339.

Để nộp khiếu nại phân biệt đối xử trong chương trình, Người Khiếu Nại cần hoàn thành Mẫu AD-3037, Mẫu Khiếu Nại Phân Biệt Đối Xử trong Chương Trình của USAD được lấy trực tuyến từ: [https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf](https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf), từ bất kỳ văn phòng này của USAD, gọi đến số (866) 632-9992, hoặc viết thư gửi đến USDA. Thư phải có thông tin về tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại và một đoạn mô tả chi tiết hành động phân biệt đối xử bị cáo buộc đó để báo cáo Trợ Lý Bộ Trưởng Quyền Dân Sự (ASCR) về tính chất vụ việc và ngày xảy ra hành vi vi phạm luật nhân quyền bị cáo buộc. Mẫu AD-3027 hoặc thư hoàn thành phải gửi đến USDA qua:

1. **đường bưu điện:** Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ  
   Văn Phòng Trợ Lý Bộ Trưởng Quyền Dân Sự  
   1400 Independence Avenue, SW  
   Washington, D.C. 20250-9410; hoặc
2. **fax:**  
   (833) 256-1665 hoặc (202) 690-7442; hoặc
3. **email:**  
   [Program.Intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Đây là cơ quan cung cấp cơ hội bình đẳng.